

**Welcome
to our
Communities of
Faith:**

**Our Divine Saviour
Catholic Church
Tifton, GA**

and

**St. Ann
Catholic Church
U.S. Highway 82 East
Alapaha, GA**

**Pastor
Rev. Peter Oyenugba, MSP
Deacon
J. Brian Bergeron
Deacon
Eric Windmüller**

**Sixteenth Sunday
in Ordinary Time**

July 18, 2021

**Décimo Sexto
Domingo del
Tiempo Ordinario**

11 de Julio del 2021



**Bienvenidos
a nuestras
Comunidades de
Fe:**

**Nuestro Divino Salvador
Iglesia Católica
Tifton, GA**

Y

**Santa Ana
Iglesia Católica
U. S. Highway 82 East
Alapaha, GA**

**Pastor
Rev. Peter Oyenugba, MSP
Díacono
J. Brian Bergeron
Díacono
Eric Windmüller**

*The disciples have just returned from
their first missionary journey and Je-
sus knows that they need rest.*

*The attempt to get away from the
crowds is useless because the people
are hungry to hear the word of God.*

*Jesus, the Good Shepherd, responds to
the people with compassion.*

*Los discípulos acaban de regresar de su
primer viaje misionero y Jesús sabe que
necesitan descanso.*

*El intento de alejarse de las multitudes es
inútil porque la gente está hambrienta de
escuchar la palabra de Dios.*

*Jesús, el Buen Pastor, responde a la
gente con compasión.*

*The Lord is my shepherd; there is nothing I
shall want.
Psalm 23*

*El Señor es mi pastor; nada me falta.
Salmo 23*

Our Divine Savior

Office Phone / Teléfono de Oficina: 229-382-4600

Fax: 229- 382-7611

Email / Correo Electrónico: ods@friendlycity.net

Website / Página Web: odsparishtifton.org

Office Address / Dirección de la Oficina: 211 E. 12th Street
Church Address / Dirección de la Iglesia: 1205 Love Avenue,
Tifton, GA 31794

Mailing Address /Dirección de correo postal: P.O. Box 212,
Tifton, GA 31793

Office Hours / Horas de Oficina

Monday – Thursday / Lunes a Jueves: 10:00 a.m. – 12:00 p.m.
2:00pm – 5pm

Friday / Viernes: Closed / Cerrado

Any new parishioners who would like to register, please call
the parish office

Cualquier nuevo feligrés que desee registrarse, por favor llame a la oficina pa-
roquial

Please see back of bulletin for Mass Times / Por favor, vea
el reverso del boletín para el horario de Misas

Parish Council Members 2021- 2022 Miembros del Consejo Parroquial 2021- 2022

Tania Bautista Tbautista122898@gmail.com

Debbie Blakey deborahblakey@hotmail.com

Gary Burtle gburtle@uga.edu

Juan Carlos Diaz jcdiaz97@gmail.com

Bob Kemerait pkemerait@gmail.com

Joseph McKinnon mckinnon.313@gmail.com

Claudia Mejia Claudiaaguilar77@hotmail.com

Amalia Ramirez Silos Amaliaramirez83@yahoo.com

Martha Solis marlettfol@gmail.com

Paola Woodford Paolaw137@gmail.com

Contact Information Información de contacto

Pastor: Fr. Peter Oyenugba, MSP 382-4600 X109

- father_peter@odstifton.com

Parish Secretary/ Secretario de la Parroquia:

- Francisco Agostini 382-4600 X107
- frank@odstifton.com

Parish Secretary/ Secretaria de la Parroquia:

- Joann Prostko 382-4600 X101
- joann@odstifton.com

Diacon/Diácono: J Bryan Bergeron - jbb@jesusrocksministry.com

Diacon/Diácono: Eric Windmoller - eric.windmoller@gmail.com

Finance Committee / Comité de finanzas: John Wyatt

Bookkeeper / Contador: Kevin Frizzell

Knights of Columbus / Caballeros de Colón:

- Gary Burtle 386-4330

Council of Catholic Women /Consejo de Mujeres Católicas:

- Carolyn Slade 238-2510

Liturgical (liturgy) /Litúrgica (liturgia):

- Margo Martin 382-2442

Grupo Guadalupano:

- Margarita Zermeño

CCD Coordinator / Coordinador de CCD:

- Mary McKinnon 382-4600
- Mayra Moreno 229-402-5246

EDGE Youth Ministry/Life Teen / Ministerio de Juventud:

- Barry Miburo 382-4600
- Lidia Córdova

Requests for Prayers / Solicitudes de Oraciones

Please pray for the sick and those who have requested our prayers / Por favor, oren por los enfermos y por aquellos que han pedido nuestras oraciones:

Allison Brannan, Rachel Brantley, James Brown, Brady, Carol Budnick, Erica Carroll, Mary Carroll, Tommy Carroll, Sean Winn Carampatan, Margarie D'Souva, Tina DeWees, Anne Marie Emanuelli, Carlos & Carrie Fletcher, Lauren Marie Fletcher, Judy Fraelich, Rodolfo Herandez-Labastida, Wayne Harrell, Chloe Kendrick, David LaForest, Isaac Lindsey, Randy Long, Ortrun Logan, Raeleigh Jane McCartha, Andrew Meredith, Susana Melgar, Butch Parker, Charles Phenicie, John Potlanus, Miller Blake Prostko, Nancy Quynn, Marian Robinson, Rosalie Rohrer, Arlene Ruse, Josephine Sehramski, Marlena Smith, Sterling Saunders, Robbi Scarbrough, Wayne Scarbrough, John B. Sherlock, James Smith, Kaylon Spurlock, Jennifer Unis, Dowson Bedore, Debra Vazquez, Sonia Webb

Please Pray for our Military / Por favor rezar por nuestras Fuerzas Armadas:

Anthony Caucci, Jonathan Elder, Clayton F. Gibbs, Terry Jones, James Olands, Angel Olivos, Bong Tanesco, Aurelio Tovar, Gregory Camargo, Michael Gibbons, Jackson Bergeron, Marquis Smith

Announcements July 17 & 18

Volunteers needed:

Volunteers needed: To help keep everyone safe. A few volunteers are needed after each mass to help with the wiping of the pews. The more hands we have, the quicker we will finish. Thank you for helping.

English and Hispanic Registration - Religious Education

Registration for religious education/Catechesis began this Saturday, June 26. For registration in person, please proceed to the parish hall after every Mass on Saturdays and Sundays. For online registration please go to the ODS Parish website odsparishtifton.org, or go directly to these links: <https://tinyurl.com/ODS-reg-1> or <https://tinyurl.com/ODS-Spanish--Reg-1>
English Catechesis will begin on September 12, 2021, from 10:15 AM to 11:30 AM. Hispanic Catechesis will begin on August 28 from 5:30 pm to 6:45 p.m. We will need catechists, please help us!!

Quinceañeras

There will be a course for Quinceañeras on August 1st from 3 pm to 7 pm in the activities building, cost is \$10.00. Face mask is required; please call the office or Alejandra Hernandez at 229-848-2463. Informational flyers are available at the church and the parish hall.

Anuncios 17 y 18 de Julio

Voluntarios necesarios:

Se necesitan algunos voluntarios después de cada misa para mantenernos a todos a salvo y ayudar con la limpieza de las bancas de la Iglesia. Cuantas más manos tengamos, más rápido terminaremos. Gracias por ayudar.

Registración en Inglés y Español para Educación Religiosa

Inscripciones para educación religiosa /Catequesis comenzaron este Sábado 26 de Junio. Para inscribirse en persona, por favor diríjase al salón parroquial después de cada Misa los Sábados y Domingos. Para la inscripción en línea por favor vaya a la página web de la Parroquia ODS odsparishtifton.org, o vaya directamente a éstos enlaces: <https://tinyurl.com/ODS-reg-1> o <https://tinyurl.com/ODS-Spanish--Reg-1>
La Catequesis en Inglés comenzará el 12 de Septiembre de 2021, de 10:15 AM a 11:30 AM. La Catequesis en Español comenzará el 28 de Agosto de 5:30 pm a 6:45 p.m. Necesitaremos catequistas, por favor ayúdanos!!

Quinceañeras

Habrà un Curso Para Quinceañeras el Domingo 1 de Agosto de 3 a 7 pm en el Edificio de Actividades. Costo \$10. Mascarilla requerida. Llamar a la Oficina o a Alejandra Hernandez al 229-848-2463. Hay flyers o anuncios en las mesitas de entrada.

Good News!

July 18, 2021

Sixteenth Sunday in Ordinary Time (B)

Jer 23:1–6; Eph 2:13–18; Mk 6:30–34

Follow the leader. This is not simply the name of a childhood game. It is actually an essential directive for living. We learn so many things in life because we followed someone. That is how we learned to read, to play a musical instrument, to speak another language, or to understand social behavior.

Many nations at the time of Jeremiah represented their kings as shepherds, leading the people to verdant pastures and restful waters. We see this in the art they left behind. However, many of the kings of Jeremiah's day were not good leaders—not attentive shepherds, nor faithful to God, who had entrusted the people to their care. Consequently, God stepped in to be their shepherd. This is the image of the divine shepherd found in the responsorial psalm. Jesus also characterized religious leaders as shepherds. He was distraught that the people were “like sheep without a shepherd” (Mark 6:34).

Is this situation different today? Many are eager to follow a leader, but which one? Ours is a multicultural, pluralistic, international society with innumerable viewpoints. Voices cry out from many corners, demanding to be heard. But which voice should we heed? Which worldly leaders should we follow? It's apparent that our leaders, both civic and religious, disagree on certain matters. What are we to do? The issue is not “with whom do I agree?” but rather “whose point of view makes me a better person? More compassionate? More understanding? More selfless? More Christlike?” Are we following the right leader?

Sr. Dianne Bergant, CSA

© 2021 Liguori Publications, Liguori, MO 63057-9999. Printed in U.S.A. Imprimatur: “In accordance with c. 827, permission to publish has been granted on February 10, 2021, by the Most Reverend Mark S. Rivituso, Auxiliary Bishop, Archdiocese of St. Louis. Permission to publish is an indication that nothing contrary to Church teaching is contained in this work. It does not imply any endorsement of the opinions expressed in the publication; nor is any liability assumed by this permission.” No part of this work may be used in any form without the prior written permission of Liguori Publications. Scripture texts in this work are taken from the New American Bible, revised edition © 2010, 1991, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. All Rights Reserved. To order Liguori Sunday Bulletins, call 800-325-9521.

Buenas noticias

18 de Julio, 2021

Décimo Sexto Domingo del Tiempo Ordinario (B)

Jer 23:1–6; Ef 2:13–18; Mc 6:30–34

No se trata simplemente del nombre de un juego infantil. Es realmente una regla fundamental de la vida. Son muchas las cosas que aprendemos porque seguimos a un líder. Fue así como aprendimos a leer, a tocar un instrumento, a hablar otro idioma o a comprender las normas de comportamiento social.

En los tiempos de Jeremías, muchas naciones veían a sus reyes como pastores que conducían al pueblo hacia los verdes pastos y las fuentes tranquilas. Eso lo vemos representado en el arte que dejaron para la posteridad. Sin embargo, muchos de los reyes de los tiempos de Jeremías no fueron buenos líderes - ni estaban pendientes de sus pueblos, ni eran fieles a Dios, que se los había encomendado a su cuidado. Por consiguiente, Dios intervino y se convirtió en su pastor. Esta es la imagen del divino pastor que encontramos en el salmo responsorial. También Jesús usó la imagen del pastor para caracterizar a los líderes religiosos. Lo angustiaba que la gente estuviera “como ovejas que no tienen pastor” (Marcos 6:34).

¿Es hoy esa situación diferente a la de aquel entonces? Son muchos los que están ansiosos por seguir a un líder, ¿pero a cuál? La nuestra es una sociedad multicultural, plural e internacional en la que están presentes innumerables puntos de vista. Desde múltiples rincones se elevan voces que a gritos exigen ser escuchadas. ¿Pero a cuál de esas voces debemos escuchar? ¿A cuáles líderes terrenales hemos de seguir? Es evidente que nuestros líderes, tanto los cívicos como los religiosos, están en desacuerdo en determinadas cuestiones. ¿Qué tenemos que hacer? La cuestión no es “con quién estoy de acuerdo” sino “los puntos de vista de quién me hacen mejor persona”. ¿Cuáles hacen de mí una persona más compasiva?, ¿más desinteresada?, ¿más parecida a Cristo? ¿Estamos siguiendo al líder correcto?

Hna. Dianne Bergant, CSA

© 2021 Liguori Publications, Liguori, MO 63057-9999. Printed in U.S.A. Imprimatur: “In accordance with c. 827, permission to publish has been granted on February 10, 2021, by the Most Reverend Edward M. Rice, Auxiliary Bishop, Archdiocese of St. Louis. Permission to publish is an indication that nothing contrary to Church teaching is contained in this work. It does not imply any endorsement of the opinions expressed in the publication; nor is any liability assumed by this permission.” No part of this work may be used in any form without the prior written permission of Liguori Publications. Scripture texts in this work are taken from the New American Bible, revised edition © 2010, 1991, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. All Rights Reserved. To order Liguori Sunday Bulletins, call 800-325-9521.

Dear Padre

July 18, 2021

I read this is the liturgical year of Mark, that next year will be the year of Matthew, and the following year, Luke. Then it starts over with Mark again. Why doesn't John have a year?

The purpose in a three-year cycle of readings at Mass was primarily a pastoral one. "The treasures of the Bible are to be opened up more lavishly, so that richer fare may be provided for the faithful at the table of God's word. In this way a more representative portion of the holy Scriptures will be read to the people in the course of a prescribed number of years" (Constitution on the Sacred Liturgy [*Sacrosanctum Concilium*], 51).

All of Scripture is the word of God, but "Christ, present in his word, proclaims the Gospel" (*General Instruction of the Roman Missal*, 29). Moreover, Christ reveals himself to us from four different Gospel perspectives. For some people, John's version—often deeply symbolic and theological—can be pastorally challenging.

The semicontinuous reading of the three synoptic Gospels (Matthew, Mark, Luke) "provides a presentation of each Gospel's distinctive doctrine as well as a development of the Lord's life and preaching" (*Lectioary for Mass*, 1970; 16,1). Nevertheless, John's Gospel appears in all three cycles. For example, five readings from chapter six on the bread of life are inserted in Year B, when Mark's short Gospel is proclaimed. John's Gospel is also read during Easter and scattered throughout the seasons of Advent, Christmas, and Lent.

Fr. Byron Miller, CSSR

© 2021 Liguori Publications, Liguori, MO 63057-9999. Printed in USA. *Imprimatur*: "In accordance with CIC 827, permission to publish was granted on February 10, 2021, by the Most Reverend Mark S. Rivituso, Auxiliary Bishop, Archdiocese of St. Louis. Permission to publish is an indication that nothing contrary to Church teaching is contained in this work. It does not imply any endorsement of the opinions expressed in the publication; nor is any liability assumed by this permission." No part of this work may be used in any form without the prior written permission of Liguori Publications. Scripture texts in this work are taken from the New American Bible, revised edition © 2010, 1991, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. All Rights Reserved. To order Liguori Sunday Bulletins, call 800-325-9521, or visit Liguori.org.

Querido Padre

18 de Julio, 2021

Leí que este es el año litúrgico de Marcos, que el próximo será el año de Mateo, que el siguiente será el de Lucas y que después se empezará nuevamente por Marcos. ¿Por qué no tiene Juan un año?

El propósito con el que se adoptó el ciclo trienal de las lecturas de la misa fue fundamentalmente pastoral. "A fin de que la mesa de la palabra de Dios se prepare con más abundancia para los fieles ábranse con mayor amplitud los tesoros de la Biblia, de modo que, en un período determinado de años, se lean al pueblo las partes más significativas de la Sagrada Escritura" (Constitución sobre la Sagrada Liturgia [*Sacrosanctum Concilium*], 51).

Toda la Escritura es la palabra de Dios pero "Cristo, presente en su palabra, anuncia el Evangelio." (*Instrucción General del Misal Romano*, 29). Por otra parte, Cristo se revela a sí mismo desde las diferentes perspectivas presentes en los cuatro evangelios. Para algunas personas, la versión de Juan -en muchos pasajes profundamente simbólica y teológica- puede resultar todo un reto en lo que a la comprensión pastoral se refiere.

La lectura semicontinua de los tres evangelios sinópticos (Mateo, Marcos, Lucas) "proporciona una presentación de la doctrina distintiva de cada uno de los Evangelios así como del desarrollo de la vida y la predicación del Señor" (*Leccionario para la Misa*, 1970; 16,1). No obstante, el evangelio de Juan aparece en los tres ciclos. Por ejemplo, en el año B, correspondiente a la proclamación del corto evangelio de Marcos, se intercalan cinco lecturas del evangelio de Juan tomadas del capítulo seis que trata sobre el pan de vida. El evangelio de Juan también se lee durante la Pascua y en diferentes momentos de los tiempos de Adviento, Navidad y Cuaresma.

P. Byron Miller, CSSR

© 2021 Liguori Publications, Liguori, MO 63057-9999. Printed in USA. *Imprimatur*: "In accordance with CIC 827, permission to publish was granted on February 10, 2021, by the Most Reverend Mark S. Rivituso, Auxiliary Bishop, Archdiocese of St. Louis. Permission to publish is an indication that nothing contrary to Church teaching is contained in this work. It does not imply any endorsement of the opinions expressed in the publication; nor is any liability assumed by this permission." No part of this work may be used in any form without the prior written permission of Liguori Publications. Scripture texts in this work are taken from the New American Bible, revised edition © 2010, 1991, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. All Rights Reserved. To order Liguori Sunday Bulletins, call 800-325-9521, or visit Liguori.org.

July 18, 2021
16th Sunday in Ordinary Time

Readings:

Jeremiah 23:1-6
Ephes. 2:13-18
Mark 6:30-34

Theme: Sometimes we need to pause for rest with Jesus.

Question of the week: Why is rest important, and how do you make sure you get enough of it in your own life?

July 25, 2021
17th Sunday in Ordinary Time

Readings:

2 Kings 4:42-44
Ephes. 4:1-6
John 6:1-15

Theme: Jesus generously provides and cares for us.

Question of the week: In what ways do you generously provide for the needs of others who have little or nothing?

18 de Julio del 2021
Domingo 16 del Tiempo Ordinario

Lecturas:

Jeremías 23:1-6
Efesios 2:13-18
Marcos 6:30-34

Tema: A veces necesitamos hacer una pausa para descansar con Jesús.

Pregunta de la semana: ¿Por qué es importante el descanso y cómo te aseguras de tener suficiente en tu propia vida?

25 de Julio del 2021
Domingo 17 del Tiempo Ordinario

Lecturas:

2 Reyes 4:42-44
Efesios 4:1-6
Juan 6:1-15

Tema: Jesús generosamente provee y cuida de nosotros.

Pregunta de la semana: ¿De qué manera provees generosamente las necesidades de otros que tienen poco o nada?

ODS LITURGY TEAM

Saturday, July 17, 2021 – 5:00 pm Mass

Fr. Peter Oyenugba, MSP
LECTOR 1: Jill Bergeron
LECTOR 2: Jill Bergeron
EUCCHARISTIC MINISTER: Susan Benson
SACRISTAN: Jean Courson

Sunday, July 18, 2021 – 9:00 am Mass

Fr. Peter Oyenugba, MSP
LECTOR 1: Margo Martin
LECTOR 2: Margo Martin
EUCCHARISTIC MINISTER: Bill Mc Daniel
SACRISTAN: JaNay Windmoller

EQUIPO DE LITURGIA DEL ODS

Sábado 17 de Julio del 2021 – 7:00 pm Misa

P. Peter Oyenugba, MSP
LECTOR 1: Juventina Estrada
LECTOR 2: Juventina Estrada
MINISTRA EUCARÍSTICA: Benjamín Mascorro
SACRISTÁN:

Domingo 11 de Julio de 2021 – 1:30 pm Misa

P. Peter Oyenugba, MSP
LECTOR 1: Ester Cabañas
LECTOR 2: Ester Cabañas
MINISTRO EUCARÍSTICO: Martin Salazar
SACRISTÁN:

Protecting Our Youth:

Diocesan policy requires all diocesan Adult employees and volunteers who minister to the youth of the diocese attend VIRTUS (safe environment) awareness training undergo a background check, and read and sign the Diocesan "Code of conduct for working with minors" prior to commencing their ministry. The Office for the Protection of Children and Young People, toll free reporting hotline: (888) 357-5530.

Protegiendo a nuestros jóvenes:

La política diocesana requiere que todos los empleados y voluntarios adultos que ministran a los jóvenes de la diócesis asistan a la formación de concienciación VIRTUS (ambiente seguro) para someterse a una verificación de antecedentes, lean y firmen el "Código de conducta diocesano para trabajar con menores" antes de comenzar su ministerio. La Oficina para la Protección de la Infancia y la Juventud, línea directa gratuita de informes: (888) 357-5530.

EVENTS of the WEEK:

Saturday, July 17

2nd Collection: Church in Africa

Mass at ODS [**+Frederick Krohn**: 5:00 pm
(Ken & Margo Martin)]

Spanish Mass at ODS [**+Maria Saragoza**: 7:00 pm
(Juventina Estrada)]

Sunday, July 18

2nd Collection: Church in Africa

Mass at ODS (For ODS Parishioners): 9:00 am
Mass at St. Ann (For St. Ann Parishioners): 11:15 am
Spanish Mass at ODS [**+Fausto Pineda Gutierrez** .
(Pineda Family)]: 1:30 pm

Monday, July 19

NO Mass at ODS .

Tuesday, July 20

Mass at ODS: 5:30 pm

Wednesday, July 21

Mass at ODS [**Souls in Purgatory**: 8:00 am
(Juventina Estrada)]

Thursday, July 22

Mass at ODS [**+Aurelio Soriano & Herlinda Aguirre**.
(Juventina Estrada)]: 8:00 am

Friday, July 23

Mass at ODS: 5:30 pm
1 Hr. Eucharistic Adoration .6:00 pm

Saturday, July 24

Mass at ODS (For ODS Parishioners): 5:00 pm
Spanish Mass at ODS (For ODS Parishioners): 7:00 pm

Sunday, July 25

Mass at ODS [**+Carolyn Drexler**: 9:00 am
(Ken & Margo Martin)]
Mass at St. Ann [**+James B. Nugent**: 11:15 am
(Rachel Pritchett)]
Spanish Mass at ODS (For ODS Parishioners): 1:30 pm

EVENTOS DE LA SEMANA:

Sábado 17 de Julio

2^{da} Colecta: Iglesia en África

Misa en ODS [**+Frederick Krohn**: 5:00 pm (Ken & Margo Martin)]

Misa en Español en ODS [**+Maria Saragoza**: 7:00 pm (Juventina Estrada)]

Domingo 18 de Julio

2^{da} Colecta: Iglesia en África

Misa en ODS (Para feligreses de ODS): 9:00 am
Misa en St. Ann (Para feligreses de St. Ann): 11:15 am
Misa en Español en ODS [**+Fausto Pineda Gutierrez**.
(Pineda Family)]: 1:30 pm

Lunes 19 de Julio

NO Misa en ODS

Martes 20 de Julio

Misa en ODS: 5:30 pm

Miércoles 21 de Julio

Misa en ODS [**Almas del Purgatorio**: 8:00 am
(Juventina Estrada)]

Jueves 22 de Julio

Misa en ODS [**Aurelio Soriano y Herlinda Aguirre**:
8:00 am
(Juventina Estrada)]

Viernes 23 de Julio

Misa en ODS: 5:30 pm
1 hora de Adoración Eucarística: 6:00 pm

Sábado, 24 de Julio

Misa en ODS (Para feligreses de ODS) 5:00 pm
Misa en Español en ODS (Para feligreses de ODS):
7:00 pm

Domingo, 25 de Julio

Misa en ODS [**+Carolyn Drexler**: 9:00 am
(Ken & Margo Martin)]
Misa en St. Ann [**+James B. Nugent**: 11:15 am
(Rachel Pritchett)]
Misa en Español en ODS (Para feligreses de ODS):
1:30 pm

The Filipino American Santo Nino Groups of Savannah, Augusta and Hinesville cordially invites everyone to the celebration of the Holy Mass on

September 12, 2021, at 3:00 P.M. at the Cathedral Basilica of St. John the Baptist,
Savannah, Georgia,

CELEBRATING 500 YEARS OF CATHOLIC FAITH IN THE PHILIPPINES

Most Reverend Stephen D. Parkes
Main Celebrant

Reception follows at St. James the Less Catholic Church. Due to limited space available, attendance to the reception is through RSVP.

<https://tinyurl.com/stoninoreceptionRSVP>



gifted to give
500 YEARS OF CHRISTIANITY IN THE PHILIPPINES

Financial:

ODS Weekly Offertory (7/11/21): \$6,623
ODS Offertory collected to Date (7/01/21): \$12,558
ODS Building Fund (7/11/21): \$160
ODS Building Fund collected to Date (7/01/21): \$1,454

St. Ann Weekly Offertory (7/11/21): \$765
St. Ann Offertory collected to Date: (7/01/21): \$1,346

Finanzas:

Ofertorio Semanal ODS (7/11/21): \$6,623
Ofertorio recogido hasta la fecha ODS (7/01/21): \$12,558
Fondo de Construcción de ODS (7/11/21): \$160
Fondo de Construcción recaudado hasta la fecha ODS (7/01/21): \$1,454

Ofertorio Semanal de St. Ann (7/11/21): \$765
Ofertorio de St. Ann recogido hasta la fecha: (7/01/21): \$1,346